

E.ON tölti ki:

□□□□\_□□□□□□

## Betétlap „H” árszabás igényléséhez

Igénybejelentő (szerződő) neve: \_\_\_\_\_

Igénybejelentő (szerződő) felhasználó azonosító: □□□□□□□□□□

### 1. Hőszivattyúk

Az áramkörre csatlakoztatott berendezések műszaki adatlapjának, illetve a berendezés energiacímkejének másolatát kérjük csatolja igénybejelentéséhez.

A műszaki adatlap, és energiacímke másolatát átvettem (Ügyfélszolgálat tölti!)

### 2. Hőszivattyú azonosítása

Hőszivattyú gyártója: Rotovill Kft.

Hőszivattyú típusa: KLÍMA AUX MAGMA ASW-H12C5B4/QDR3DI-DO-3 3,5 kW

Azonos típusú készülékek száma:  1 db  több, éspedig \_\_\_\_\_ db

### 3. Hőszivattyú villamos paraméterei

Hőszivattyú villamos csatlakozása:  1 fázis  3 fázis

Hőszivattyú névleges fűtőteljesítménye (kW): 4,2

Hőszivattyú névleges villamos teljesítmény felvétele (kW): 1,06

Indítási áramerősség mérséklésének módja:  Lágymű  Inverter  Nincs

Névleges üzemi áramerősség (A): 5 Maximális áramerősség (A): 9

Gyártó által javasolt biztosító áramértéke, karakterisztikája: "B" 13A

Kiegészítő villamos fűtés teljesítménye (kW): \_\_\_\_\_

Kiegészítő villamos fűtés villamos csatlakozás szempontjából különválasztható?  Igen  Nem

Kiegészítő villamos fűtés fogyasztásának számított részaránya a teljes hőszivattyús rendszer éves villamos energia-fogyasztásához viszonyítva (%): (amennyiben nem választható külön) \_\_\_\_\_

### 4. Hőszivattyú üzeme

Rendszer felhasználása:  Hűtés  Fűtés  Használati meleg víz

Hőforrás:  Talajszonda  Talajkollektor  Vízkút  Levegő  Egyéb: \_\_\_\_\_

Hőátadó közeg:  Víz  Levegő  Egyéb: \_\_\_\_\_ SCOP (szezonális jóságai fok): \_\_\_\_\_

### 5. Egyéb közlendő:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Kivitelező neve: \_\_\_\_\_

Kivitelező címe: \_\_\_\_\_

Kivitelező telefonszáma: \_\_\_\_\_

Kivitelező e-mail címe: \_\_\_\_\_

Kijelentem, hogy a közölt adatok a valóságnak megfelelnek.

Alulírott, mint a belső villamos hálózat kivitelezője kijelentem, hogy a külön mért felhasználói áramkörre (H tarifás áramkör) állandó jelleggel, megfelelő segédeszköz (szerszám) hiányában állagsérelem nélkül nem leválasztható módon, nem dugaszolhatóan kerülnek csatlakoztatásra a H tarifával ellátható berendezések. Más berendezés a H tarifás áramkörre nem csatlakoztatható.

A kivitelezést, a vonatkozó jogszabályi előírásoknak, műszaki biztonsági követelményeknek megfelelően végeztem el.

Kivitelező aláírása \_\_\_\_\_

Elosztói engedélyesek  
elérhetőségei

Telefonos ügyfélszolgálat  
Áram ügyintézés  
Lakossági ügyfelek  
T: 06 52/ 512 400  
M: 06 20/30/70 45 99 600  
Üzleti ügyfelek  
T: 1423

Levélcímünk  
(lakossági és üzleti)  
7602 Pécs, Pf. 197

www.eon.hu  
aramhalozat@eon.hu

\_\_\_\_\_  
Erkezett

\_\_\_\_\_  
Iktatási szám

\_\_\_\_\_  
Felhasználó azonosító

\_\_\_\_\_  
Felhasználási hely száma

\_\_\_\_\_  
Ügyintéző

## Kitöltési útmutató – betélap „H” árszabás igényléséhez

### 1. Hőszivattyúk

A H tarifás mérésről üzemeltetett hőszivattyúk villamos adatlapjait kell csatolni, berendezés típusonként. Az adatlapok tartalmazzák a berendezés villamos adatait: névleges felvett villamos teljesítmény, maximális felvett villamos teljesítmény, névleges üzemi áramerősség és maximális áramerősség.

### 2. Hőszivattyú azonosítása

Hőszivattyú gyártója: A hőszivattyút gyártó cég neve, vagy a készülék márkája

Hőszivattyú típusa: A hőszivattyút pontos típusa, pl.: ABC12D-E3

Azonos típusú készülékek felszerelése esetén csak egy adatlapot kell kitölteni, a pontos darabszámot meg kell jelölni. Ha a darabszám mező nincs kitöltve, alapértelmezetten 1 darab készülékre határozzuk meg az engedélyezendő értéket. Több különböző készülék (azonos gyártótól eltérő típusok is) esetén külön adatlap kitöltése szükséges.

### 3. Hőszivattyú villamos paramétere

Hőszivattyú névleges fűtőteljesítménye (kW): A hőszivattyú által leadott hőenergia kW-ban kifejezve.

Hőszivattyú névleges villamos teljesítmény felvétele (kW): A hőszivattyú által a hálózatról felvett villamos teljesítmény.

Névleges áramerősség (A): A hőszivattyú által névleges üzemállapot során felvett áram.

Maximális áramerősség (A): A hőszivattyú által maximális áramerősség.

### 4. Hőszivattyú üzeme

**SCOP érték (szezónális jószági fok):** teljes fűtési szezonra vonatkozóan adja meg az éves fűtési energia igény és a befektetett energia hányadosát. Elvárt minimális értéke: 3,4, amely az SCOP címkézési rangsorban az A+++ , A++ , A+ , és A energiasztálynak felel meg.

#### COP meghatározás:

- Levegő – levegő: A2 / A20
- Levegő – víz: A2 / W35
- Talajkollektor – víz: B\_ / W\_
- Talajszonda – víz: B\_ / W\_
- Víz – víz: W\_ / W\_
- Egyéb: \_ / \_



A COP nem egyenlő az EER, SEER, SCOP értékekkel!

### 5. Egyéb közlendő:

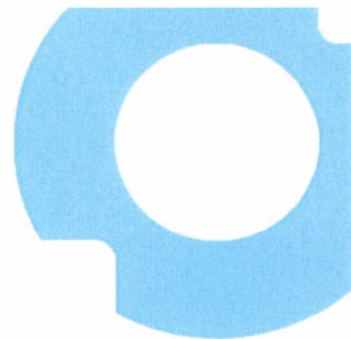
Pl. : Teljesítménybővítés esetén a már meglévő és üzemelő berendezések gyártója(márkája) és típusa.

## EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

(EU-DECLARATION OF CONFORMITY)

- A CE megfelelőségi nyilatkozatok sorszáma: SHCR230400075301 (KSZKLM5400)  
SHCR230400075601 (KSZKLM5401)
1. A gyártó/forgalmazó neve: ROTOVILL Kft.
  2. A gyártó/forgalmazó címe: 7631 Pécs, Csikor Kálmán u. 26.
  3. Típus azonosítóik: ASW-H09B7B4/QDR3DI-D0-3 2,7 kW KSZKLM5400  
ASW-H12C5B4/QDR3DI-D0-3 3,5 kW KSZKLM5401
  4. A termékek megnevezése, leírása: falra szerelhető, split légkondicionáló berendezés
  5. A fent nevezett berendezés megfelel a következő dokumentumok követelményeinek:
    - 206/2012/EU
    - 2011/65/EU – 374/2012. (XII. 18.) Korm. rendelet
    - 2014/30/EU – 8/2016. (XII. 6.) NMHH rendelet
    - 2014/35/EU – 23/2016.(VII. 7.) NGM rendelet
  6. Az alkalmazott szabványok hivatkozásai:
    - MSZ EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021
    - MSZ EN 55014-1:2021
    - MSZ EN 61000-3-2:2019+A1:2021
    - MSZ EN 55014-2:2021
    - MSZ EN 14825:2018
    - MSZ EN 14511-2:2018
    - MSZ EN 14511-3:2018
    - MSZ EN 12102-1:2017
    - MSZ EN 60335-2-40:2002+A1:2005+A2:2005
    - MSZ EN 60335-1:2010
    - MSZ EN 60335-2-40:2003+A11:2004+A12:2005+A1:2006+A2:2009+A13:2012
    - MSZ EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021
    - MSZ EN 62233:2008
  7. A kiadás helye: Pécs
  8. A kiadás dátuma: 2023.07.20
  9. A kibocsátó által meghatalmazott személy: Várhalmi Attila
  10. A kibocsátó által meghatalmazott beosztása: Ügyvezető
  11. A kibocsátó által meghatalmazott aláírása: 
  12. A kibocsátó bélyegzője: 

FIGYELEM! Ez a nyilatkozat a terméknek kizárólag arra az állapotára vonatkozik, ahogyan forgalomba hozták, és nem vonatkozik az olyan alkatrészre, amelyet hozzáadnak, és/vagy az olyan műveletre, amelyet a végső felhasználó a forgalomba hozatalt követően végez rajta!



## Nyilatkozat

A Rotovill Kft. tanúsítja, hogy az alábbi AUX MAGMA típusú levegő-víz hőszivattyúk, COP értéke 2°C külső- és 20°C helyiség esetén a következő:

| Berendezés típusa:                             | COP értéke |
|--|------------|
| KLÍMA AUX MAGMA ASW-H09B7B4/QDR3DI-D0-3 2,7 kW | 4,59       |
| KLÍMA AUX MAGMA ASW-H12C5B4/QDR3DI-D0-3 3,5 kW | 4,57       |

**ROTOVILL**  
Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.  
7631 Pécs, Csikó, K. u. 26.  
Telefon: (72) 443-533  
Adószám: 11003681-2-02  
Szisz.: 10402427-5826684-70681006

Várhalmi Attila  
ügyvezető

Mérnöki katalógus  
(Test report kivonat)

Készülék cikkszám, típusa:

KSZKLM5401 KLÍMA AUX MAGMA ASW-H12C5B4/QDR3DI-D0-3 3,5 kW

| Test condition (Heating function(Average)) :  |                                      |                        |  |  |  |   |  |  |                                       |                 |                      |   |                            |    |        |    |   |                            |    |      |    |   |                            |    |      |    |   |                             |    |        |    |   |                             |  |     |    |   |                                      |  |           |    |
|---|--------------------------------------|------------------------|--|--|--|---|--|--|---------------------------------------|-----------------|----------------------|---|----------------------------|----|--------|----|---|----------------------------|----|------|----|---|----------------------------|----|------|----|---|-----------------------------|----|--------|----|---|-----------------------------|--|-----|----|---|--------------------------------------|--|-----------|----|
| Voltage: <u>230</u> V / Frequency: <u>50</u> Hz / Harmonic distortion: <u>1,0</u> % ;   |                                      |                        |  |  |  |   |  |  |                                       |                 |                      |   |                            |    |        |    |   |                            |    |      |    |   |                            |    |      |    |   |                             |    |        |    |   |                             |  |     |    |   |                                      |  |           |    |
| Tj (bivalent temperature): <u>-7</u> °C; operating limit (TOL): <u>-10</u> °C.  |                                      |                        |  |  |  |   |  |  |                                       |                 |                      |   |                            |    |        |    |   |                            |    |      |    |   |                            |    |      |    |   |                             |    |        |    |   |                             |  |     |    |   |                                      |  |           |    |
| <p>Table 6 — Part load conditions for reference SCOP, reference SCOP<sub>on</sub> and reference SCOP<sub>net</sub> calculation of air-to-air units for the reference heating season "A" = average</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th rowspan="2"></th> <th colspan="2">A</th> <th rowspan="2">Outdoor air dry bulb (wet bulb) temperatures<br/>°C</th> <th rowspan="2">Indoor air dry bulb temperature<br/>°C</th> </tr> <tr> <th>Part load ratio</th> <th>Part load ratio<br/>%</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>A</td> <td><math>(-7-16)/(T_{designh}-16)</math></td> <td>88</td> <td>-7(-8)</td> <td>20</td> </tr> <tr> <td>B</td> <td><math>(+2-16)/(T_{designh}-16)</math></td> <td>54</td> <td>2(1)</td> <td>20</td> </tr> <tr> <td>C</td> <td><math>(+7-16)/(T_{designh}-16)</math></td> <td>35</td> <td>7(6)</td> <td>20</td> </tr> <tr> <td>D</td> <td><math>(+12-16)/(T_{designh}-16)</math></td> <td>15</td> <td>12(11)</td> <td>20</td> </tr> <tr> <td>E</td> <td colspan="2"><math>(TOL-16)/(T_{designh}-16)</math></td> <td>TOL</td> <td>20</td> </tr> <tr> <td>F</td> <td colspan="2"><math>(T_{bivalent}-16)/(T_{designh}-16)</math></td> <td>Tbivalent</td> <td>20</td> </tr> </tbody> </table> |                                      |                        |  |  |  | A |  | Outdoor air dry bulb (wet bulb) temperatures<br>°C | Indoor air dry bulb temperature<br>°C | Part load ratio | Part load ratio<br>% | A | $(-7-16)/(T_{designh}-16)$ | 88 | -7(-8) | 20 | B | $(+2-16)/(T_{designh}-16)$ | 54 | 2(1) | 20 | C | $(+7-16)/(T_{designh}-16)$ | 35 | 7(6) | 20 | D | $(+12-16)/(T_{designh}-16)$ | 15 | 12(11) | 20 | E | $(TOL-16)/(T_{designh}-16)$ |  | TOL | 20 | F | $(T_{bivalent}-16)/(T_{designh}-16)$ |  | Tbivalent | 20 |
|   | A                                    |                        | Outdoor air dry bulb (wet bulb) temperatures<br>°C | Indoor air dry bulb temperature<br>°C  |  |   |  |  |                                       |                 |                      |   |                            |    |        |    |   |                            |    |      |    |   |                            |    |      |    |   |                             |    |        |    |   |                             |  |     |    |   |                                      |  |           |    |
|   | Part load ratio                      | Part load ratio<br>%   |  |  |  |   |  |  |                                       |                 |                      |   |                            |    |        |    |   |                            |    |      |    |   |                            |    |      |    |   |                             |    |        |    |   |                             |  |     |    |   |                                      |  |           |    |
| A   | $(-7-16)/(T_{designh}-16)$           | 88                     | -7(-8)   | 20   |  |   |  |  |                                       |                 |                      |   |                            |    |        |    |   |                            |    |      |    |   |                            |    |      |    |   |                             |    |        |    |   |                             |  |     |    |   |                                      |  |           |    |
| B   | $(+2-16)/(T_{designh}-16)$           | 54                     | 2(1)   | 20   |  |   |  |  |                                       |                 |                      |   |                            |    |        |    |   |                            |    |      |    |   |                            |    |      |    |   |                             |    |        |    |   |                             |  |     |    |   |                                      |  |           |    |
| C   | $(+7-16)/(T_{designh}-16)$           | 35                     | 7(6)   | 20   |  |   |  |  |                                       |                 |                      |   |                            |    |        |    |   |                            |    |      |    |   |                            |    |      |    |   |                             |    |        |    |   |                             |  |     |    |   |                                      |  |           |    |
| D   | $(+12-16)/(T_{designh}-16)$          | 15                     | 12(11)   | 20   |  |   |  |  |                                       |                 |                      |   |                            |    |        |    |   |                            |    |      |    |   |                            |    |      |    |   |                             |    |        |    |   |                             |  |     |    |   |                                      |  |           |    |
| E   | $(TOL-16)/(T_{designh}-16)$          |                        | TOL  | 20   |  |   |  |  |                                       |                 |                      |   |                            |    |        |    |   |                            |    |      |    |   |                            |    |      |    |   |                             |    |        |    |   |                             |  |     |    |   |                                      |  |           |    |
| F   | $(T_{bivalent}-16)/(T_{designh}-16)$ |                        | Tbivalent  | 20   |  |   |  |  |                                       |                 |                      |   |                            |    |        |    |   |                            |    |      |    |   |                            |    |      |    |   |                             |    |        |    |   |                             |  |     |    |   |                                      |  |           |    |
| Test condition  | Heating capacity(W)                  | heating power input(W) | COP  | Remark<br>(For variable capacity units, the frequency settings for the same part load conditions.) |  |   |  |  |                                       |                 |                      |   |                            |    |        |    |   |                            |    |      |    |   |                            |    |      |    |   |                             |    |        |    |   |                             |  |     |    |   |                                      |  |           |    |
| A   | 2576,5                               | 828,6                  | 3,11   | 70 Hz  |  |   |  |  |                                       |                 |                      |   |                            |    |        |    |   |                            |    |      |    |   |                            |    |      |    |   |                             |    |        |    |   |                             |  |     |    |   |                                      |  |           |    |



|   |        |        |      |       |
|---|--------|--------|------|-------|
| B | 1472,0 | 322,1  | 4,57 | 31 Hz |
| C | 1073,9 | 187,4  | 5,73 | 21 Hz |
| D | 969,2  | 139,2  | 6,96 | 16 Hz |
| E | 2988,1 | 1110,3 | 2,69 | 90 Hz |
| F | 2576,5 | 828,6  | 3,11 | 70 Hz |